



本期內容介紹：

1. 編者的話
2. 服務質素標準(SQS介紹)
3. 人物專訪
4. 活動回顧
5. 員工培訓活動
6. 服務統計資料
7. 人事動向

編者的話 馮潔燕 經理

又到新年，現謹代表本服務單位各人，祝願大家鼠年笑口常開、健康快樂；不過謹記做好預防流感及肺炎等措施，保持身體健康，歡度農曆新年。今期的服務使用者人物專訪，會為大家介紹23歲的生命鬥士一范成榮，先天的心臟病，令他徘徊在生命邊緣，期間曾出書講述其心路歷程；感恩地，成榮去年完成換心手法，現能夠展開了他的第二人生，真替他高興。

服務目的

- 加強為嚴重肢體傷殘人士提供的支援服務，為他們作好離院準備，並配套綜合到戶服務，協助他們全面融入社群；
- 提供援助以租用輔助呼吸醫療儀器及購買醫療消耗品；及
- 加強對家人/照顧者的支援，減輕他們的壓力。

服務質素標準(SQS)介紹

標準 9 安全的環境

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處於安全的環境。

1. 中心提供和有效地保養所有消防設備及其他必需的安全設備，並定期進行火警演習，讓職員認識緊急事故應變程序。
2. 中心定期查察單位內是否有安全問題，如涉及職員或服務使用者的意外或受傷事故，以及當時的處理方法均需記錄在案。
3. 中心器材均需有適當維修，並在適當的督導情況下使用。



滅火筒附有使用 中心備有急救箱方法圖



在當眼處張貼走火路線圖

標準 10 申請和退出

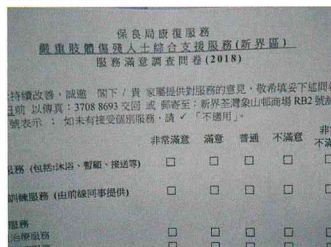
服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

1. 中心備有讓服務使用者申請接受和退出服務的政策及程序，而該政策及程序可供閱覽。
2. 中心收納服務使用者的政策以一視同仁為原則，如拒收申請服務的人士，會向該申請人陳明拒絕的原因，有需要時會將其轉介到另一適當的服務單位。

標準 11 評估服務使用者需要

服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要(不論服務對象是個人、家庭、團體或社區)。

1. 中心備有評估和滿足服務使用者需要的政策及程序，而該政策及程序可供閱覽。
2. 透過會員大會及服務問卷等，了解服務使用者及其家屬對中心服務的意見。



服務意見調查問卷收集服務使用者及其家屬的意見

3. 中心會邀請服務使用者及其家屬共同評估和規劃個別服務計劃，並在制定計劃過程中引用他們的意見。



服務日誌記錄服務使用者的表現，有需要時作出服務修訂。

標準 12 知情的選擇

服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。

- 中心備有政策及程序，以能在適當時間向服務使用者提供與單位運作有關而影響他們所獲服務的資料。
2. 服務單位備有政策及程序，讓服務使用者在合適的情況下有機會根據所獲服務的資料作出選擇及決定，而該政策及程序可供他們閱覽。

單位已製備服務質素標準(SQS)，如索取有關文件，可向個案經理查詢。

人物專訪：折翼再起 永不放棄 范成榮

生命 - 是一趟不可逆轉的旅程，常言道：生、老、病、死為人生必經階段，但，他還未成年，還未經歷至衰老，卻在那死亡的邊緣徘徊。23歲的范成榮(成成)，於去年成功完成換心手術。在死裡逃生，更懂珍惜生命。

成成自出娘胎便有一位「朋友」陪伴他成長，它就是「先天性心臟病」。成成由嬰兒時期至小學階段，接受了無數次大大小小的手術治療，他的童年就是在醫院中渡過。因此，他早已接納了這位「朋友」，學習與它相處，成為他成長的同伴。成成踏入中學時期，身體狀況慢慢轉好及穩定下來，開始可以體驗年青人的活動，例如打籃球、宿營、夜行等，甚至開始追尋夢想，為自己的未來打算。中五那年，他的「朋友」又再向他發出警號，連上數層樓梯的氣力也沒有，那料其心臟病惡化成心衰竭。

成長經歷造就感恩心態

成成自言從沒想過心臟病使他變成傷殘人士。但心衰竭讓他的身體狀況壞到要使用輪椅代步，需24小時使用氧氣筒幫助呼吸，雙腿腫得不能走路。雖然他外出會感到困難，遇到諸多難關，但他從沒倒下，不論有多困難，他都要讓自己保持一定的活動量。「如動也不動，就代表放棄了自己。身邊的家人、好友看到毫無鬥志的自己亦覺難受。」即使廿多年來受盡病痛所帶來的折磨，但成成從未想過放棄自己，因為他從小體會到由很多人(包括父母、醫護等)來成就他的生命。所以會更在乎自己身邊的人。「除了照顧好自己外，減低照顧者的壓力亦是自己的責任。」



等待換心手術



成成把個人經歷及對親友的心底話結集成書

當學會了死亡 才懂得如何好好活著

成成於去年完成換心手術，展開了第二人生。在選擇接受手術及康復的過程中，並不如我們想像容易。接受手術前，成成臥於深切治療病房，那種恐懼讓他醞釀著複雜的情緒，「進行手術前需要見心理學家及醫生，醫生明言成功率只有五成，我只有一次機會。」腦海不斷出現「天使」與「魔鬼」在爭持，有一刻想放棄手術。手術成功後，成成再次面對挑戰。換心後需服用大量藥物及經常進出醫院抽驗組織，以防排拆反應。「現時換心已接近一年，但身體狀況與心衰竭前仍有一大段距離。」「因為自己的身體健康狀況，很容易累，難以全職讀書、工作。」雖然，生命裡充滿挑戰，成成仍然保持堅定的意志，以正面的心態面對。「我是以手術可換取時間，多少並不重要，重要在於質量，可以有能力做到自己想做的事。」

追尋夢想 生命影響生命

成成的夢想是成為一位編劇，2015年病重時獲學校社工鼓勵寫作，於有生之年完成夢想。他希望可以在離開前，將自己難以啟齒的謝意及遺言告知家人朋友。成成最終花了2年時間完成第一本著作，為父母朋友送上「臨別」的禮物。成成手術後，不讓第二生命枉過，即使他未能如常人一般自如活動，但仍會為自己定下計劃及目標。「自覺已經賺了一年，而且又不需使用輪椅及氧氣樽。只要仍然生存，仍可以繼續經歷不同的事。」因而報讀了兼讀課程進修，學習編劇和寫作，再次撰寫第二本著作，透過文字向同路人分享面對頑疾及生死的經歷，同時亦藉此機會加強與家人的溝通。此外，於一年多前，成成有幸獲電台唱片騎師邀請錄製聲音專欄，講述奮鬥歷程。現時身體狀況許可，可到電台直接分享，擔任為電台節目的客席主持，讓自己繼續創作及分享。成成希望不論是文字或是聲音，都能成為最有力的生命教育。



如欲重溫成成的聲音專欄，可於youtube 觀看頻導 "成基分享PhilipPhan" 或瀏覽 facebook: 范成榮 Phan Thanh Vinh 光之旅。

活動回顧

荃灣區於15/10/19舉行「樂聚天倫」活動，乘坐中環摩天輪及遊覽尖沙咀星光大道。服務使用者及照顧者十分滿意活動的編排，表示難得有機會能夠乘坐摩天輪，居高臨下飽覽維港的景色，亦體驗乘坐渡輪海上暢遊，以及與星光大道的著名銅像合照，各參加者盡慶而歸。



大埔區獲大埔及北區社署的「傷健共融社區教育計劃」資助，舉辦「鬆一鬆 樂融融」活動。於26/10/2019舉行的減壓工作坊，義工與參加者進行放鬆練習和製作香包等，從而提升殘疾人士及其照顧者處理壓力的能力，而於30/11/2019舉行燒烤活動，義工及參加者再次相聚，一同燒烤午膳及分享交流；義工亦藉著活動發揮關愛精神，達致傷健共融。



天水圍區於本中心於23/10/19舉行「稻鄉飲食文化博物館」參觀活動。參加者從不同角度認識各地飲食文化，包括立體影展、模擬場景及文字說明，以及了解不同時代及地區所用的煮食用具及香料食材等展品，並透過導賞員的生動講解，引發大家對飲食文化的興趣，尤其是對香港的舊式酒樓及餐飲介紹，能懷緬昔日生活。



員工培訓活動

2019員工退修日

中心於8/12/2019舉行2019員工退修日，當日荃灣區、天水圍及大埔區全體同事，難得聚首一堂，當日活動內容豐富，包括治療師帶領熱身操、分組討論、禪繞畫創作、團隊遊戲等，各區同事互相交流及分享，提升團隊的凝聚力及合作性。就讓我們回顧一下當日精彩的活動內容：



影張大合照，個個醒目又精神



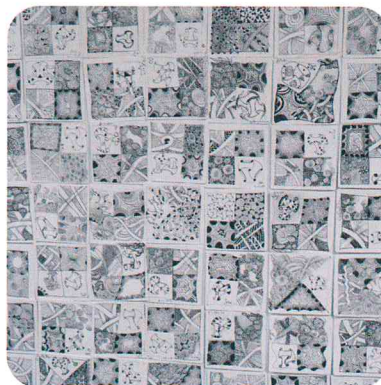
治療師帶領熱身操，一聲令下，大家都「齊齊整整」做熱身



角色扮演殘疾人士及使用輔助呼吸醫療儀器人士，需要在指定時間完成任務，從中體會服務使用者在生活上遇到的困難



設計屬於中心的特色LOGO，同事發揮創意之餘，亦思考服務發展方向，讓服務使用者衝破限制，走出社區，融入社群



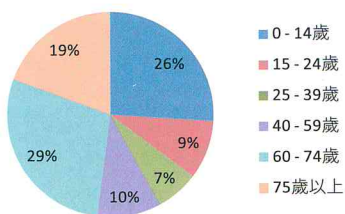
禪繞畫創作，學習放鬆心情、釋放壓力



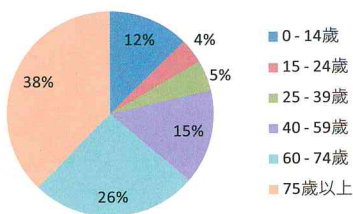
團體遊戲，增強同事間的溝通及協作

■ 服務統計資料：(截至31/12/2019)

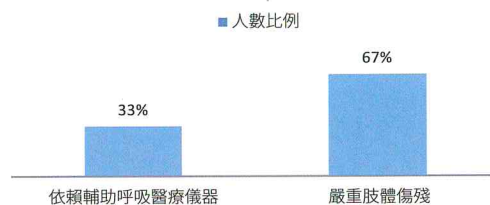
現金津貼人士年齡分佈比例



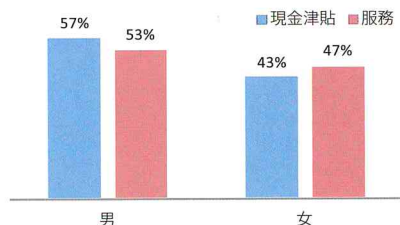
綜合支援人士年齡分佈比例



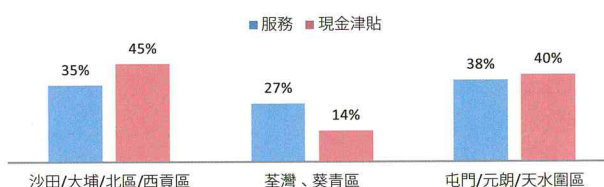
服務使用者類別分佈比例



服務使用者男女比例



居住區域分佈比例



■ 人事動向

歡迎以下新同工加入!

姓名	職位	入職月份
陳恩偉	物理治療師	10/2019
李立堅	照顧員	10/2019
徐敏橋	護士	11/2019
張秀君	社工	12/2019

祝以下離職同工前程錦繡!

姓名	職位	離職月份
李斌青	物理治療師	10/2019
楊敏清	保健員	10/2019
林綠萍	保健員	12/2019
朱健男	導師	12/2019



■ 服務意見欄



如對本單位服務或活動有任何意見，可填寫服務意見欄並交回中心意見箱。

■ 中心分隊地址及電話

	總辦公室(荃灣)	臨時辦公室(天水圍)	臨時辦公室(大埔)
地址	新界荃灣象山邨商場 RB 2號舖	新界天水圍天瑞邨天瑞社區中心四樓	新界大埔太和邨太和鄰里社區中心四樓
電話	3708 8690	2154 3000	2784 1662
傳真	3708 8693	2154 3889	2784 1202
服務時間	星期一至日，因應服務使用者的需要作出安排		
電郵地址	iss.apply@poleungkuk.org.hk		
網址	www.poleungkuk.org.hk		

■ 意見表達

如對本服務有任何意見及建議，歡迎透過書面、傳真或電郵方式交予經理馮潔燕女士。你的意見有助我們繼續改善及提升服務質素，多謝!